

## Dostępny samorząd – granty

---

### OGŁOSZENIE O PRZETARGU PISEMNYM

Ogłoszenia o przetargu prowadzonym w trybie Kodeksu cywilnego z wyłączeniem ustawy Pzp

#### Ogłoszenie o przetargu

na podstawie art. 70<sup>1</sup>–70<sup>5</sup> kodeksu cywilnego

o wartości poniżej 130 000 zł

Znak sprawy RINT.271.3.2.2023

Jabłonka, dnia 27-03-2023 roku

*„Wykonanie planów i dostawa tablic tyflograficznych z oznaczeniem w alfabecie Braille'a dla 4 jednostek organizacyjnych gminy Jabłonka”.*  
**(nazwa nadana zamówieniu przez Zamawiającego)**

OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - usługi/~~dostawy/roboty budowlane~~<sup>1</sup>

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Gmina Jabłonka , ul. 3 Maja 1/206, 34-480 Jabłonka, woj. małopolskie, tel. 018 2611146, faks 018 2652468.

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Administracja samorządowa.

SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA

**II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** „Wykonanie planów i dostawa tablic tyflograficznych z oznaczeniem w alfabecie Braille'a dla 4 jednostek organizacyjnych gminy Jabłonka”.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia:** usługi/~~dostawy/roboty budowlane~~<sup>1</sup>

**II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:**

Zadanie pn. „Wykonanie planów tyflograficznych z oznaczeniem w alfabecie Braille'a dla 4 jednostek organizacyjnych gminy Jabłonka” obejmuje: zaprojektowanie, wykonanie i dostawę 16 tablic z planami tyflograficznymi dla osób niewidomych i słabowidzących z oznaczeniem w alfabecie Braille'a obrazujących rozmieszczenie pomieszczeń na poszczególnych kondygnacjach wskazanych budynków jednostek organizacyjnych gminy Jabłonka tj. następujących szkół:

1) Szkoła Podstawowa nr 1 w Jabłonce im. Adama Mickiewicza ul. Piusa Jabłońskiego 4 34-480 Jabłonka;

2) Szkoła Podstawowa Nr 1 im. Juliusza Słowackiego w Zubrzycy Górnej , Zubrzyca Górna 43 34-484 Zubrzyca Górna;

3) Szkoła Podstawowa Nr 2 im. Tadeusza Kościuszki w Lipnicy Małej Adres: Lipnica Mała 346 34-482 Lipnica Mała;

4) Szkoła Podstawowa nr 2 Im. Ks. Jana Góralika w Podwilku Adres: Podwilk 172 34-722 Podwilk.

Parametry techniczne zamówienia:

---

<sup>1</sup> Niepotrzebne skreślić

Format: Plany tyflograficzne w formie tablic w rozmiarze: A3 (dopuszcza się większe tablice w celu prawidłowego dopasowania do rzutu kondygnacji budynku).

Materiał:

Tablice z tworzywa sztucznego (m.in. Poliwęglan, PMMA, Dibond) o grubości minimum 3 mm z wykorzystaniem elementów kolorowych i wypukłych (obrazujących rozmieszczenie pomieszczeń w sposób wizualny i dotykowy – tyflografika). Materiał, z którego tablice będą wykonane ma być odporny na czynniki chemiczne, mechaniczne, promieniowanie UV, wysoką i niską temperaturę. Kolory nie mogą blaknąć i odbarwiać się.

Na każdym planie powinny się znaleźć następujące oznaczenia:

- 1) Nazwa Szkoły
- 2) Nazwa kondygnacji
- 3) Plan kondygnacji obrazujący rozmieszczenie pomieszczeń w sposób wizualny i dotykowy tj. kolorystyczny schemat funkcjonalno-przestrzenny - oznakowanie głównych przestrzeni obsługi użytkowników z przebiegiem tras dotykowych, a także zarys budynku, ścian i innych przeszkód.
- 4) Legenda opisująca wszystkie wykorzystane symbole oraz oznaczenia kolorystyczne i oznaczenia wypukłe pomieszczeń m.in.: sale lekcyjne, toalety, szatnie, schody, gabinety, sekretariat, biblioteki, wejście do budynku, sale gimnastyczne, jadalnie, kuchnie oznaczenie przestrzeni niedostępnych
- 5) oznaczenie miejsca lokalizacji osoby czytającej tzw. „jesteś tutaj” należy zaznaczyć w sposób bardzo czytelny zarówno dla osób z dysfunkcją wzroku, jak i osób widzących np. czerwone wypukłe pole.
- 6) wszystkie opisy na planie muszą być w alfabecie Braille'a w standardzie Marburg Medium. Opisy w Brajlu powinny być w kolorze tła, co nie wyróżnia ich wizualnie i nie stanowi dodatkowej formy graficznej na tablicy.

Szczegółowy opis zamówienia:

- 1) Wykonanie projektu graficznego tablic dla osób niewidomych i słabowidzących z oznaczeniem w alfabecie Braille'a obrazujących rozmieszczenie pomieszczeń w sposób wizualny i dotykowy na podstawie materiałów przekazanych przez Zamawiającego;
- 2) Wykonanie tablic tyflograficznych (po akceptacji projektu graficznego przez Zamawiającego) z tworzywa sztucznego (m.in. Poliwęglan, PMMA, Dibond) o grubości minimum 3 mm), z wykorzystaniem elementów kolorowych i wypukłych;
- 3) Zamocowanie tablic tyflograficznych na stelażu ułatwiającym samodzielny montaż na ścianie pod kątem 25 stopni (+/-5 stopni) względem pionu;
- 4) Dostawa zamówienia do siedziby Zamawiającego.  
Termin realizacji zadania 45 dni od podpisania umowy.

4. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za prawidłowość opisów tekstowych w alfabecie Braille'a

5. Wymagany okres gwarancji: 24 miesiące

6. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia (Załącznik nr 4) stanowią załączniki: na stronie Zamawiającego [www.jablonka.pl](http://www.jablonka.pl)

<https://www.jablonka.pl/index.php/zamowienia-publiczne-mainmenu-37/64-postpowania-do-30-000-euro/6923-rint-271-3-2-2023-wykonanie-planow-tyflograficznych-z-oznaczeniem-w-alfabecie-braille-a-dla-4-jednostek-organizacyjnych-gminy-jablonka>

## 7. WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIEŃ

31523200-0 - Trwałe znaki informacyjne

79822500-7 - Usługi projektów graficznych

33196200-2 - Sprzęt dla osób niepełnosprawnych

8. Wybrany Wykonawca, najpóźniej w dniu podpisania umowy, obowiązany jest podać nazwę podwykonawców ze wskazaniem zakresu wykonywanych przez nich prac, a także przedłożyć wzory umów Wykonawcy z podwykonawcami zaakceptowane przez każdą ze stron.

W przypadku wykonywania zamówienia przez inną osobę niż Wykonawcy, wówczas wybrany Wykonawca zobowiązany jest najpóźniej w dniu podpisania umowy obowiązany jest złożyć Zamawiającemu stosowną umowę z osobą trzecią mającą wykonać prace z zawartym tam

przeniesieniem praw autorskich oraz zobowiązaniem do wykonywania nadzoru autorskiego. W przypadku nie przedstawienia wskazanej umowy w ciągu 7 dni od podpisania n/n umowy, Zamawiający może od n/n umowy odstąpić w ciągu 30 dni już bez wezwania i wyznaczenia dodatkowego terminu.

**II.1.5) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej: nie/tak<sup>1</sup>**

**II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** 45 dni od podpisania umowy.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

### III.1) WADIUM

- **Informacja na temat wadium:** Zamawiający nie żąda wniesienia wadium

### WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW

- **III.2.1) Uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania**  
Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku  
Zamawiający nie precyzuje warunku

- **III.2.2) Wiedza i doświadczenie**

- o udzielenie zamówienia mogą się ubiegać wykonawcy, którzy spełniają następujące warunki udziału w postępowaniu;

Wykonawca spełni warunek, jeżeli wykaże, że w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, należycie wykonał co najmniej 2 (dwie) rodzajowo podobne usługi odpowiadające przedmiotowi zamówienia.

Za usługi rodzajowo podobne Zamawiający uzna wykonanie graficznych odwzorowań tyflograficznych np. planów, tablic, plansz tyflograficznych.

Wraz z ofertą Wykonawca zobowiązany jest złożyć dokumenty potwierdzające należyte wykonanie zamówień.

#### III.2.3) Potencjał techniczny

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku.

Zamawiający nie precyzuje warunku.

- **III.2.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku.

Zamawiający nie precyzuje warunku.

#### III.2.5) Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku

Zamawiający nie precyzuje warunku

### III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU

**III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu należy przedłożyć:**

- potwierdzenie posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania, w szczególności koncesje, zezwolenia lub licencje;
- wykaz robót budowlanych wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz z załączeniem dowodów dotyczących najważniejszych robót, określających, czy roboty te zostały wykonane w sposób należyty oraz wskazujących, czy zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone;

- ~~• określenie robót budowlanych, których dotyczy obowiązek wskazania przez wykonawcę w wykazie lub złożeniu poświadczeń, w tym informacja o robotach budowlanych niewykonanych lub wykonanych nienależycie~~  
.....  
.....  
.....
- **wykaz wykonanych**, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych, głównych dostaw lub **usług**, w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy lub usługi zostały wykonane, **oraz załączeniem dowodów, czy zostały wykonane lub są wykonywane należycie**;
- ~~• określenie dostaw lub usług, których dotyczy obowiązek wskazania przez wykonawcę w wykazie lub złożeniu poświadczeń, w tym informacja o dostawach lub usługach niewykonanych lub wykonanych nienależycie~~  
.....  
.....  
.....
- wykaz narzędzi, wyposażenia zakładu i urządzeń technicznych dostępnych wykonawcy usług lub robót budowlanych w celu wykonania zamówienia wraz z informacją o podstawie do dysponowania tymi zasobami;
- opis urządzeń technicznych oraz środków organizacyjno-technicznych zastosowanych przez wykonawcę dostaw lub usług w celu zapewnienia jakości oraz opisu zaplecza naukowo-badawczego posiadanego przez wykonawcę lub które będzie pozostawało w dyspozycji wykonawcy;
- oświadczenie na temat wielkości średniego rocznego zatrudnienia u wykonawcy usług lub robót budowlanych oraz liczebności personelu kierowniczego w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a w przypadku gdy okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie;
- wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami;
- oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- opłaconą polisę, a w przypadku jej braku, inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

#### III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu, należy przedłożyć:

- odpisu lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, sporządzonych nie wcześniej niż 3 miesiące przed jej złożeniem, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji;
- zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem podatków lub opłat wraz z zaświadczeniem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych podatków lub opłat wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych

należności;

- ~~zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub właściwego oddziału regionalnego lub właściwej placówki terenowej Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne i zdrowotne, wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed jego złożeniem, a w przypadku zalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z zaświadczeniem albo innym dokumentem zamawiający żąda złożenia dokumentów potwierdzających, że odpowiednio przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert wykonawca dokonał płatności należnych składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłat tych należności;~~

### III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- ~~zaświadczenia albo innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, lub odpisu albo informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:~~
  - a) ~~nie naruszył obowiązków dotyczących płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne,~~
  - b) ~~nie otworzyło jego likwidacji, nie ogłoszono upadłości, jego aktywami nie zarządza likwidator lub sąd, nie zawarł układu z wierzycielami, jego działalność gospodarcza nie jest zawieszona ani nie znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.~~

### III.5) INNE DOKUMENTY

- 1) Formularz oferty przetargowej (według Załącznika nr 1 – 2 do SWZ).
- 2) **Pełnomocnictwo** - W przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje Pełnomocnik wraz z ofertą winno być złożone pełnomocnictwo dla tej osoby określające jego zakres. Pełnomocnictwo winno być podpisane przez osoby uprawnione do reprezentowania Wykonawcy. Wszelkie pełnomocnictwa winny być załączone do oferty w formie oryginału lub urzędowo poświadczonego odpisu pełnomocnictwa (notarialnie – art. 96 ustawy z 14 lutego 1991 r. – Prawo o notariacie (tekst jednolity Dz. U. z 2014 poz. 164 z późniejszymi zmianami).

## SEKCJA IV: PROCEDURA

### IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

#### IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia:

1. Niniejsze postępowanie prowadzonej jest w trybie niniejszego regulaminu, mającego na celu w sposób jawny, rzetelny i konkurencyjny wyłonić najkorzystniejszą ofertę spośród ofert złożonych w wyniku przetargu, w którym startują potencjalni Wykonawcy (Oferenci).
2. Postępowanie o udzielanie zamówienia publicznego prowadzone jest w trybie **przetargu**, prowadzonego na podstawie ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 roku Kodeks Cywilny, w szczególności art. 70<sup>1</sup>-70<sup>5</sup> (tekst jedn. tekst jedn. Dz. U. z 2020 r. poz. 1740 i 2320 z późn. zm.).

3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia przetargu lub wycofania określonych pozycji, usług, zakresu z przetargu bez podania przyczyny na każdym etapie postępowania bez możliwości żądania odszkodowania przez Uczestników przetargu – Wykonawców.
4. Ogłoszenie oraz SWZ mogą być zmienione lub odwołane na podstawie decyzji Zamawiającego w każdym czasie przekazanej Wykonawcom poprzez odpowiednią informację zamieszczoną na stronie internetowej Zamawiającego.
5. W uzasadnionych przypadkach Zamawiający może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert, zmodyfikować treść SWZ. Dokonaną w ten sposób modyfikację Zamawiający zamieści na stronie internetowej.

#### IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

##### IV.2.1) Kryteria oceny ofert:

Najniższa cena <input type="checkbox"/>	
<b>Kryteria</b> <b>1. CENA</b>	<b>Znaczenie</b> <b>100%</b>

#### IV.3) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE

##### IV.3.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia: [www.jablonka.pl](http://www.jablonka.pl)

**Specyfikację warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:** Urząd Gminy Jabłonka, ul. 3 Maja 1, 34-480 Jabłonka, pok. 206

**IV.3.2) Termin składania ofert:** 30-03-2023 roku do godz. 11:00, adres email: [sekretariat@jablonka.pl](mailto:sekretariat@jablonka.pl) miejsce: ul. 3 Maja 1, 34-480 Jabłonka.

**Otwarcie ofert:** 30.03.2022 o godz. 11:30. Otwarcie ofert nie ma charakteru publicznego.

**IV.3.3) Termin związania ofertą:** Dzień 28.04.2023r. jest dniem, w którym upływa termin związania ofertą.

**IV.3.4) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej:** NIE

Z up. Wójta gminy Jabłonka  
inż. Bolesław Wójcik  
Zastępca Wójta

.....  
(podpis kierownika Zamawiającego)

